**中西区区议会**

**二零一六至一七年度**

**交通及运输委员会**

**第二次特别会议纪录**

**日　期：**二零一七年八月十日(星期四)

**时　间：**下午三时三十二分

**地　点：**香港中环统一码头道38号

海港政府大楼14楼区议会会议室

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **出席者：** | 主席 |  |
|  | 陈财喜议员, MH\* |  |
|  |  |  |
|  | 委员 |  |
|  | 陈捷贵议员, BBS, JP\* |  |
|  | 陈学锋议员, MH, JP\* |  |
|  | 许智峰议员 | (下午4时02分至4时18分) |
|  | 甘乃威议员, MH | (下午3时32分至3时43分) |
|  | 李志恒议员, MH | (下午4时04分至会议结束) |
|  | 卢懿杏议员, MH | (下午3时34分至会议结束) |
|  | 吴兆康议员\* |  |
|  | 萧嘉怡议员\* |  |
|  | 杨开永议员 | (下午3时38分至会议结束) |
|  | 杨学明议员\* |  |
|  | 叶永成议员, BBS, MH, JP\* |  |
|  |  |  |
|  | 增选委员 |  |
|  | 梁景裕先生\* |  |
|  | 叶锦龙先生 | (下午3时59分至会议结束) |
|  | 伍凯欣女士\* |  |

注： \* 出席整个会议的委员

( ) 委员出席时间

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | 嘉宾 |  |
|  | 第2项 |  |
|  | 麦家琪女士 | 运输署高级工程师/中西区 |
|  | 卢静怡女士 | 运输署工程师/中西区1 |
|  | 梁国民先生 | 运输署高级运输主任/中西区 |
|  | 甘乙宏先生 | 路政署区域工程师/中区 |
|  | 吴首挤先生 | 警务处警署警长(道路管理组)  (执行及管制分区)(港岛交通部) |
|  | 张爱华女士 | 警务处道路安全组警长 |
|  | 何嘉业先生 | 食物环境卫生署高级卫生督察(洁净/防治虫鼠) |
|  | 赖秀茵女士 | 食物环境卫生署中西区卫生总督察2 |
|  |  |  |
| **列席者：** |  |  |
|  | 黄何咏诗女士,JP | 中西区民政事务专员 |
|  | 王雪儿女士 | 中西区民政事务助理专员 |
|  | 杨颖珊女士 | 中西区民政事务处 高级行政主任(区议会) |
|  | 莫智健先生 | 中西区民政事务处高级行政主任(地区管理) |
|  |  |  |
|  | 秘书  黄筱静女士 | 中西区民政事务处 行政主任(区议会)2 |
|  |  |  |
| **因事缺席者：** | |  |
|  | 陈浩濂议员 |  |
|  | 郑丽琼议员 |  |
|  | 张国钧议员, JP |  |
|  | 吴永恩先生 |  |
|  |  |  |

**欢迎**

主席欢迎各委员及政府部门代表出席二零一六至一七年度交通及运输委员会（交运会）第二次特别会议。秘书处于二零一七年八月七日收到萧震然委员以书面提出辞去交运会增选委员一职，当日生效。秘书处正跟进填补有关空缺。

1. 主席表示使用民吉街垃圾站的人数众多，于二零一六年二月亦曾发生过一宗致命的交通意外。交运会一直十分关注于上述地点增设过路处事宜，并曾进行实地视察。由于涉及清洁工人的人身安全，故希望尽快咨询委员会。
2. 甘乃威议员不满是次会议的安排。他不反对举行特别会议，但指有关部门自本年二月开始研究增设过路处，询问为何不于六月或九月的交运会会议上讨论，而急于召开特别会议。他续指，部门提交讨论文件的日子亦未能符合常规的条例，他询问部门为何不给予市民充足时间去阅读文件。另外，工程预计于明年年底才完工，他询问为何工程由研究至完工需近两年。他希望部门日后给予市民充足的时间阅读文件，并重申对是次会议安排的不满。

**第1项： 通过会议议程**

1. 委员会通过会议议程。

**第2项：民吉街垃圾站 – 于干诺道中加设行人过路设施  
(中西区交运会文件第73/2017号)**

(下午3时36分至4时44分)

1. 中西区民政事务专员黄何咏诗女士表示是次发出文件的安排不理想，将会作出改善。她指议会一直关心上址的交通安全问题，并于二月通过增设过路处。由本年二月至六月，有关部门正进行探井及准备草图，亦曾于六月初与委员实地视察。于二月的交运会上，甘议员曾表示于林士街加设过路处未如理想。综合委员的意见后，运输署再就新建议作研究，由于涉及人命安全，因此希望尽快开展工程。如能在本月咨询区议会，赶上九月部门批出拨款申请周期，便能加快工程进度。是次工程十分复杂，加上于繁忙的干诺道中增设过路处，一般而言需要两年时间才可完成工程，现部门尽量争取于二零一八年年底完工。
2. 运输署高级工程师/中西区麦家琪女士指林士街及机利文街现时设有两条行人天桥让市民安全地横过干诺道中。但由于民吉街垃圾站附近没有横过干诺道中的地面行人过路设施，而推垃圾车的清洁工人因难以使用行人天桥附设的升降机，不少会选择横过数条行车线前往民吉街垃圾站。在早前的会议上，政府和委员会就于干诺道中增设行人过路处已达成共识，然而由于干诺道中为主要道路及现场有许多环境限制，因此增设过路处的位置仍需作商讨。基于该处现场环境限制及有需要尽量把加设行人过路处对干诺道中的交通影响减至最低，运输署曾于二月提出于干诺道中和林士街现时灯控路口加设行人过路处，但如使用新增的行人过路处，清洁工人需绕路，委员因而担心清洁工人未必会使用。另外，由于于干诺道中和林士街现时灯控路口加设行人过路处涉及多条行车线，路政署亦反映方案将面对施工困难及施工时间长的问题。其后，于六月的实地视察时有委员建议于永和街附近加设过路处。运输署已完成新方案的初步设计，并希望委员就新方案提出意见，进一步优化方案。
3. 运输署工程师/中西区1卢静怡女士指新方案计划于永和街及干诺道中的交界(即在南丰大厦对出的干诺道中)加设一个行人过路处(设有下斜路缘及凹凸纹警告条)，及于桥底建设一条通往现有位于民吉街垃圾站附近的行人路。为保持驾驶者和行人的视线及尽量缩减行人过路的时间，干诺道中和永和街近路口部分行车路面需要更改为行人路面。另外，扩阔永和街近路口的行人路可容纳更多行人同时等候过马路及增加永和街与干诺道中车辆的分隔距离。
4. 卢女士补充，为配合新的路口设计，干诺道中将会由三条行车线改为两条。另外，有关工程会缩短中旅集团大厦对出的干诺道中路及南丰大厦外对出的永和街路旁上落客长度，而现有永和街巴士站亦有需要迁移。运输署曾就新方案实地搜集交通数据并进行分析。当干诺道中新加设交通灯亮起车辆红灯时，车辆需停车等候，估计在繁忙时段下午2时至4时，干诺道中的车龙会较现时的长约70米。同时，永和街的车辆可于干诺道中交通灯亮起车辆红灯时，左转入干诺道中。然而，有关车辆到林士街路口时遇到车辆红灯的机会会较多。
5. 卢女士续指，为减低对干诺道中的交通影响，运输署会尽量协调南丰大厦对出及林士街的两组灯号，并于该灯控行人过路处附设行人过路按键功能，行人绿灯只会在行人按键后才亮起，以容许更多车辆通过路面。运输署会紧密留意交通情况，并与警方紧密合作，打击违例泊车。
6. 主席请委员提问和发表意见。各委员的发言重点如下：
   1. 梁景裕委员询问加设交通灯的必要性及以斑马线作替代是否可行。他担心加设过路处后，会吸引预料以外的行人使用此过路处，影响干诺道中的交通。他建议运输署于繁忙时间为干诺道中新加设的交通灯设行人过路次数上限。另外，他询问中环湾仔绕道工程完成后，拆卸干诺道中天桥左边行车线会否影响此工程。此外，他认为警方需加强针对违例泊车的执法及询问有关部门会否加强新建行人路的照明。
   2. 杨学明议员支持加设过路处。他指由于民吉街曾发生致命交通意外，因此运输署于短时间便提交了改善方案。然而，修打兰街亦曾发生两宗致命交通意外，惟运输署拒绝于有关地点增设胶柱，他对此表示遗憾。
   3. 陈捷贵议员不反对是次召开特别会议。他同意增设具按键功能的过路灯代替斑马线，他认为有需要时才亮起行人绿灯，有助交通更畅通。
   4. 陈学锋议员认为新方案较旧方案优胜，惟他担心清洁工人推着的长手推车无法顺利通过桥底行人通道的弯位，他建议该通道改为连接干诺道中及民吉街巴士站。他相信较短的行人通道有助减低成本及缩短工程时间。另外，他建议于隧道口加设提示牌，提醒司机减速及慢驶。他认为加设交通灯后有助永和街的车辆驶出干诺道中，惟干诺道中近永安中心长期有汽车停泊，妨碍车辆掉头，希望署方一并处理。
   5. 叶永成议员表示由于涉及人命安全，故十分支持是次召开特别会议。他希望委员会能尽快通过新方案，有关部门亦尽早展开咨询及工程。另外，他希望食环署询问业界对新方案的意见。
   6. 陈财喜议员表示民吉街垃圾站的使用率很高，据他观察，每天有近70-80人横过干诺道中，因此为一个交通隐忧。他希望尽早展开工程。他询问可否缩小过路处的阔度及交通灯周期的分布。
   7. 叶锦龙委员认为新方案较旧方案更能方便用家，他赞同陈学锋议员的建议，新建的通路应可通往民吉街巴士站。然而，他认为仍需保留运输署建议的通道，方便清洁工人前往民吉街垃圾站。
   8. 许智峰议员担心使用新过路处的市民会较预期多，从而影响干诺道中的交通，他希望部门不要低估该过路处的使用量。另外，由于干诺道中交通十分繁忙，因此他同意使用具按键的交通灯，他认为清洁工人较市民具耐性，为避免市民不依照交通灯指示过马路，灯号的周期将是关键。他希望部门进行估算，平衡各道路使用者的需求。
7. 运输署麦家琪女士指为安全起见，有需要于干诺道中增设交通灯，让行人安全地横过马路。她强调，运输署鼓励行人使用天桥横过马路。现时繁忙时间，干诺道中已不时出现车龙至机利文街，甚至恒生银行行人天桥底，运输署预计加设交通灯后，车龙将较以往长70米。运输署因此会调较灯号让更多车辆通过路面。如将通道打通连接巴士站，她担心会吸引更多人使用该过路处，因此需延长行人绿灯的时间，从而更影响干诺道中的交通。此外，若将通道打通连接巴士站，由于清洁工人的手推车的高度阻挡了清洁工人的视线，加上巴士车身较长，因此有机会对清洁工人造成生命危险。
8. 麦女士补充，运输署会增设道路标记以提醒从隧道出来的司机减低车速，运输署会再研究是否有需要及是否可行再加设更多指示牌/道路标记。她续指，新增的交通灯会与林士街现有的交通灯协调，一般而言，在繁忙时间时，运输署会把交通灯的周期设定为120秒，当中有20秒让行人横过干诺道中，另外约90秒让车辆通过。如没有人按下交通灯的按键，交通灯将自动跳过行人过路时段，直接再让车通过。此外，她表示运输署会重新审视永安中心及永和街一带不准停车限制区的安排。
9. 运输署卢静怡女士补充，交通灯使用的周期是视乎车辆的多寡，如深夜时份，交通灯的周期会较短。另外，她指运输署也有留意到陈学锋议员提及的情况，但她认为李宝椿大厦外停泊的旅游巴才是导致交通挤塞的主因，运输署会研究有何改善方案。
10. 路政署区域工程师/中区甘乙宏先生回应指会配合相关工程，并会于桥底适当位置加设路灯。
11. 警务处警署警长(道路管理组)(执行及管制分区)(港岛交通部)吴首挤先生表示警方十分支持是次方案，他建议于有关部门进行实地测试，从而了解新方案对车流的实际影响。
12. 食物环境卫生署中西区卫生总督察2赖秀茵女士表示会与运输署了解桥底新建的通道是否能让清洁工人的手推车顺利通过。
13. 中西区民政事务专员黄何咏诗女士表示假如缩短桥底的行人通道，的确可以减低工程的开支，但应该无法缩短工程时间。为加快工程进度，部门已将可同步进行的工程一并进行。她补充，于工程期间，部门间会紧密合作，包括再次提醒教导清洁工人穿着反光衣。另外，运输署会安排试车，在确保对干诺道中的交通没有太大影响下才开展工程。
14. 主席开放第二轮讨论。
    1. 叶永成议员指有关工程或会影响附近交通，他希望警方于工程期间加强执法。
    2. 陈学锋议员希望议会一并研究永安中心对出的巴士站及货车上落货导致的交通挤塞问题。他指停泊于干诺道中的货车不但影响干诺道中的交通，更影响干诺道中东行于信德中心掉头至干诺道中西行的车辆。他认为现时上落客货区的位置不理想，他亦希望运输署考虑迁移该巴士站。
    3. 陈捷贵议员询问交通灯120秒的周期与交通灯上的行人按键将如何配合。
    4. 梁景裕委员询问如不按键，新增的交通灯是否不会转为行人绿灯及中环湾仔绕道完成后，天桥是否会拆除。另外，他指林士街巴士总站的使用率偏低，他建议利用该巴士站让村巴接载乘客。
    5. 叶锦龙委员指零晨时份干诺道中的车速很高，他询问有关部门有何措施去解决车速过高问题。另外，他提出除了村巴外，中旅社的跨境旅游巴士，亦为干诺道中的交通带来压力，他希望有关部门善用林士街巴士站。
    6. 陈财喜议员表示此工程共分为13个小工程，他询问部门会否先易后难，于2017年先完成部分工程。
15. 运输署卢静怡女士指运输署有留意到永安中心外货车上落货及巴士站上落乘客，或会阻碍干诺道中东行掉头至干诺道中西行。然而，经实地观察，运输署发现永安中心上落货的需求甚高。运输署曾考虑搬迁该巴士站至禧利街，但迁移巴士站需缩短原本的货车上落货区，因此运输署正研究如何取得平衡。她补充，新增的交通灯会与林士街的交通灯同步。于繁忙时间，该交通灯的周期时间为120秒，当中有90秒让车通过，20秒让行人横过马路。倘若在让车通过的90秒内有行人按键，交通灯不会马上转为行人路灯，而是当该90秒完成后，才转为行人路灯。如没有行人按键，交通灯则会自动跳过行人绿灯时段，继续让车通过。另外，她指中环湾仔绕道计划拆除下桥路段，新方案不会受到绕道的工程的影响。
16. 运输署高麦家琪女士指是路政署现正进行掘井研究，当有关研究完成后，或可进一步缩短工程时间。她表示工程需时近一年是因为要于繁忙的干诺道中地下铺设管线以安装交通灯。
17. 路政署区域工程师/中区甘乙宏先生表示是次工程将面对三大难题。首先，工程将面对地下设施不明确因素。路政署已向各公共机构索取相关资料及进行探井中。另外，由于干诺道中十分繁忙，因此工程需要逐条行车线封路以铺设过路筒。为确保有关封路不会严重影响干诺道中的交通，在每次封路前会与运输署及警务处商讨及试行封路。最后，由于中环有许多活动，因此工程有时需要暂缓让活动顺利举行。目前，警方及运输署已审批了于马路上进行掘井的工程，机电工程署亦已提供了交通灯地下管线的图则。当运输署完成地区咨询及确立详细设计后，路政署会尽快展开工程，初步计划将先建造桥底的行人通道。
18. 警务处吴首挤先生表示于工程进行前及期间，警方会于周边加强警告及检控。另外，警方会就永安中心外交通挤塞情况加强执法。警方稍后将与运输署实地视察，商讨干诺道中西行隧道口是否有充足的指示牌。
19. 食物环境卫生署高级卫生督察(洁净/防治虫鼠)何嘉业先生表示食环署会教导及鼓励同事和业界使用新增的行人过路处。
20. 运输署卢静怡女士指现时于繁忙时间，干诺道中不时出现车龙至机利文街，甚至恒生银行行人天桥底。当新增的交通灯启用后，车龙将会更长。因此，如天桥底的行人通道可直接通往巴士站，将带来更多人流使用此过路处，行人过路时段或需延长，届时会进一步延长车龙，未必适宜。此外，她补充说，为配合该通道，运输署须于巴士站加建行人路。
21. 主席总结，委员会支持运输署的方案，并希望尽快完成工程。主席请运输署于会后提交工程时间表。另外，他希望有关部门跟进会议上委员曾提出的其他议题，如善用林士街巴士站及永安中心的交通挤塞问题。
22. 中西区民政事务专员黄何咏诗女士表示善用林士街巴士站及永安中心外交通问题是重要议题，她建议先由民政处与部门商讨方案，并于地区管理委员会讨论，再适时提交至交运会上讨论。

|  |
| --- |
| **第3项︰其他事项**  （下午4时45分） |
|  |
| 1. 主席宣布会议结束，并多谢各位嘉宾和委员出席会议。会议于下午四时四十五分完结。 |

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| 会议纪录于 | | 二零一七年九月十四日 | | 通过 |
|  | 主席:陈财喜议员, MH | |  | |
|  | 秘书:黄筱静女士 | |  | |

中西区区议会秘书处

二零一七年八月